

## **Kilpailuohje / Instructions**

### **FIS HÄRKÖSTEN HIIHDOT 14. - 16.12.2018**

#### **Paikka / Place**

Saukkovaara kilpailukeskus / Saukkovaara Competitioncenter,  
Saukkovaarantie 12, 88400 Ristijärvi

Selostamo N 7152466 E 560078      P 7152466 I 560078

#### **Kilpailukanslia / Competition Office**

Kilpailukanslia sijaitsee Keskuskoululla 2. kerros Aholantie 28, 88400 Ristijärvi.

Kanslia on auki to 15.00 - 18.00, pe - su 8.00 - 16.00

Competition Office is situated in Central School, address Aholantie 28, Ristijärvi. Office will be open on Thursday 3 pm - 6 pm, Friday - Sunday 8 am - 4 pm

#### **Kilpailunumerot / Number vests**

Kilpailunumerot jaetaan kisakansliasta.

Palauttamattomasta numerosta perimme 50 €

Numerot palautetaan ja keskeyttäjät ilmoittautuvat maalialueen mehuspaikalla.

Number vests will be given from competition office. Missing number vest will cost 50 €.

Discontinuation must be reported by yourself to the competition crew at the goal area.

#### **Suihkut ja pukuhuoneet / Showers and dressing rooms**

Suihkut, pukeutumistilat ja wc:t ovat Keskuskoululla, Aholantie 28, Ristijärvi

Showers, dressing rooms and toilets are in Central School address Aholantie 28, Ristijärvi

Kilpailijoille on lämmin tila hirsirakennuksessa laskettelurinteen ylätasanteella Saukkovaaralla

There is a warm loghouse reserved for competitors at the competition area.

#### **Suksien huolto / ski waxing**

Suksien huoltopaikat huoltorakennuksessa kilpailualueella.

Voitelutila 250 €/voitelutila / puolikas 150 €

Varaukset Markku Mäkäräinen, +358 442 113100 markkuilmari8@gmail.com

Yleinen voitelutila kilpailualueella hirsirakennuksen ulkokuistilla laskettelurinteen ylätasanteella.

Places for ski waxing are in service hall at competition area.

You can rent ski waxing cabin 250 €, ½ cabin 150 €.

Reservations markkuilmari8@gmail.com, tel +358 442 113100

## **Kilpailuradat / tracks**

Matkat hiihdetään 1 km, 1,5 km, 2 km, 3 km, 5 km kilometrin radalla. Radat suljetaan 10 minuuttia ennen kilpailun alkua.

We use 1 km, 1,5 km, 2 km, 3 km, 5 km tracks. The tracks will be closed 10 minutes before start of the competition.

## **Latujen ajo- ja aukioloajat/ opening hours**

Torstaina 13.12. latu auki klo 12-18

Tracks are open on Thursday at 12 am- 6 pm

Perjantaina ja lauantaina kilpailun jälkeen

Tracks are open on Friday and Saturday after the race

Valaistua kilpalatua on n. 1,5 km

There is about 1,5 km race track with lights.

Ladut kunnostetaan kilpailua edeltävänä iltana (säävaraus)

Ski tracks are made ready in the evening before the race day. (depending on weather)

## **Joukkueenjohtajien kokoukset /Teamleaders meetings**

Torstaina, perjantaina ja lauantaina klo 18, Keskuskoululla Aholantie 28, 88400 Ristijärvi

On Thursday, Friday and Saturday at 6 pm in Central School, address Aholantie 28, 88400 Ristijärvi

## **Ensiapu/first aid**

Ensiapu stadionalueella p. +358 443 141255

First aid in stadium area tel +358 443 141255

## **Kisaravintola/ competition restaurant**

Kisaravintolassa voit käydä nauttimassa lämpimän aterian. Kisaravintola on torstaina Saukkovaarassa, pe-la Keskuskoulun salissa. Kisaravintola on avoinna seuraavasti:

Torstai 13.12. klo 16-19

Lihakeitto, leivät, juomat, kahvi, hinta 8€ **Huom! Saukkovaaran kahviossa klo 16-19**

Perjantai 14.12. klo 12-18

Kinkkukiusaus, salaattit, leivät, juomat, vispipuuro. Hinta 10€

Ham and potatoes casserole, salad, bread, drinks, whipped lingonberrypudding

Lauantai 15.12. klo 12-18

Lihamureke, perunat, pasta, salaattibuffet, leivät, juomat, marjarahka. Hinta 12,50€

Meatloaf, potatoes, pasta, salads, bread, drinks, berry quark

Sunnuntai 16.12. klo 12-17

Broilerkastike, perunat, riisi, salaattibuffet, leivät, juomat, marjakiisseli. Hinta 12,50€

Chicken sauce, potatoes, rice, salads, bread, drinks, berry pudding

Competition restaurant is open in Central School

Friday 3 pm - 6 pm

Saturday 12 am - 6 pm

Sunday 12 am - 5 pm

Tiedustelut/Ask for more information p. +358 400 290728, ristijarvenmartat@gmail.com.

### **Palkintojenjaot/ Victory ceremonies**

Palkinnot jaetaan Keskuskoululla, Aholantie 28 noin puoli tuntia kilpailun päättymisen jälkeen.

The victory ceremonies are in Central School address Aholantie 28, about ½ hour after the race.

### **Tuomarineuvosto/ Jury**

#### **Perjantaina 14.12. sprinttikilpailut**

On Friday 14.12. sprint

TD Marita Kaipainen, +358 505 707778, [marita.kaipainen@windowslive.com](mailto:marita.kaipainen@windowslive.com)

TDA Jarmo Ryytty, 040 564 8200, [jarmoryyty@gmail.com](mailto:jarmoryyty@gmail.com)

#### **Lauantaina 15.12. ja sunnuntaina 16.12. väliaikalähtökilpailut**

On Saturday and Sunday 15.-16.12.

TD on Maria Sorvisto, p. +358 503 522351, [maria.sorvisto@ylivieska.fi](mailto:maria.sorvisto@ylivieska.fi)

TDA Vesa Mäkipää, 045 113 3008, [vesa.makipaa@gmail.com](mailto:vesa.makipaa@gmail.com)

Kilpailunjohtaja Arto Tolonen +358 445 157181

Competition chief

Tuomarineuvosto kokoontuu tuntia ennen kilpailun alkua ja 15 minuuttia tulosten julkaisemisen jälkeen

Protestiaika sääntöjen mukainen

Jury will meet an hour before the beginning of the race and 15 minutes after the results have been published.

Protest time is in accordance with the rules

### **Tulokset ja latukartat / result lists and maps**

[www.ristijarvenpyry.fi](http://www.ristijarvenpyry.fi)

### **Tiedustelut / For further information**

#### **Kilpailun johtaja/ chief of race**

Arto Tolonen tel +358 445 157181,

[tolonen.arto@gmail.com](mailto:tolonen.arto@gmail.com)

#### **Stadionpäällikkö/ chief of stadion**

Kimmo Väisänen +358 440 121079

[kurvari@gmail.com](mailto:kurvari@gmail.com)

**Kilpailukanslia / competition office**

Ritva Tolonen +358 443 213013

ritva.tolonen@gmail.com

**Majoitus /accomodation**

Leila Karppinen +358 40 7037854

saukonhiihto@gmail.com

**Ajanotto / timekeeping**

Teemu Väyrynen

**Sihteeri/secretary**

Sirpa Härkönen +358 409 652832

sirpaharkonen@gmail.com

# Tervetuloa ! Welcome!

**Kilpailupäivä 1: Pe 14.12.2018****Day 1: Pe 14.12.2018**

FIS-koodi pakollinen

MYL P 1.5 sprintti km, NYL P 1.5 sprintti km

**Kilpailupäivä 2: La 15.12.2018****Day 2: La 15.12.2018**

FIS-koodi pakollinen yleisessä ja M/N20 sarjoissa

MYL V 10 km, NYL V 5 km, M8 V 1 km, N8 V 1 km, M10 V 2 km, N10 V 2 km, M12 V 3 km, N12 V 3 km, M14 V 5 km, N14 V 3 km, M16 V 5 km, N16 V 5 km, M18 V 10 km, N18 V 5 km, M20 V 10 km, N20 V 5 km, M35 V 10 km, N35 V 5 km, M45 V 5 km, N45 V 5 km, M55 V 5 km, N55 V 3 km, M65 V 3 km

**Kilpailupäivä 3: Su 16.12.2018****Day 3: Su 16.12.2018**

FIS-koodi pakollinen yleisessä ja M/N20-sarjoissa

MYL P 10 km, NYL P 5 km, M8 P 1 km, N8 P 1 km, M10 P 2 km, N10 P 2 km, M12 P 2 km, N12 P 2 km, M14 P 3 km, N14 P 3 km, M16 P 5 km, N16 P 5 km, M18 P 10 km, N18 P 5 km, M20 P 10 km, N20 P 5 km, M35 P 10 km, N35 P 5 km, M45 P 5 km, N45 P 5 km, M55 P 3 km, N55 P 3 km, M65 P 3 km

**Hiihtojärjestys lauantai 15.12.2018****Race order on Saturday 15.12.2018**

MYL, M20, M18, M35, N16, N18, N20, N YL, N35, N45, M45, M16, N14, M14, M55, M65, M12, N12, M10, N10, M08, N08

**Hiihtojärjestys sunnuntaina 16.12.2018****Race order start on Sunday 16.12.2018**

M YL, M20, M18, M35, N16, N18, N20, N YL, N35, N45, M45, M16, N14, M14, M55, M65, M12, N12, M10, N10, M08, N08